مصرف الشارقة الإسلامي
SHARJAH ISLAMIC BANK

# المزايا والمكافآت

دليل المستخدم لبطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

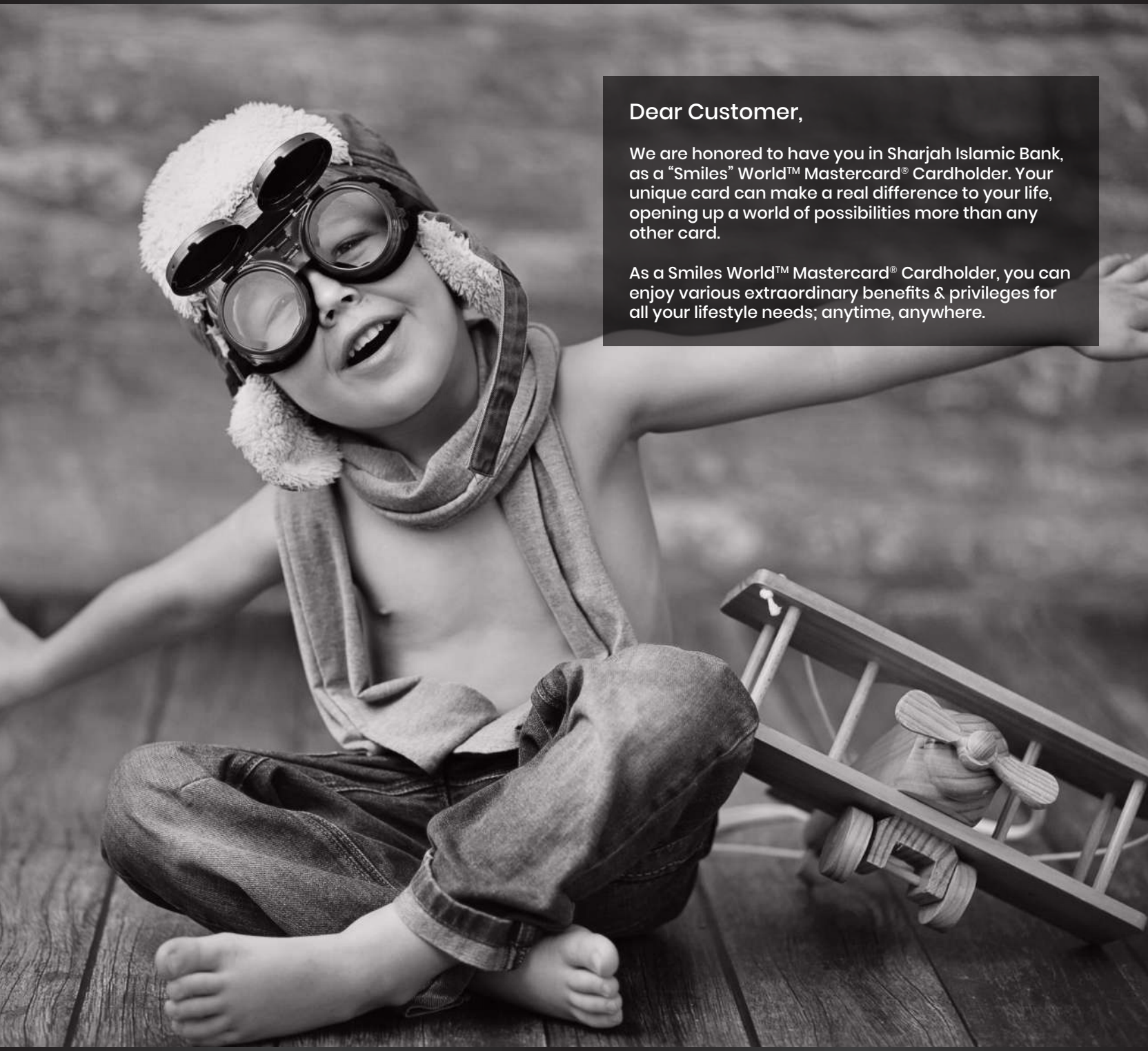
Smiles

مصرف الشارقة الإسلامي
SHARJAH ISLAMIC BANK

# Benefits & Rewards

Smiles World™ Mastercard® User Guide

Smiles



## Dear Customer,

We are honored to have you in Sharjah Islamic Bank, as a "Smiles" World™ Mastercard® Cardholder. Your unique card can make a real difference to your life, opening up a world of possibilities more than any other card.

As a Smiles World™ Mastercard® Cardholder, you can enjoy various extraordinary benefits & privileges for all your lifestyle needs; anytime, anywhere.

## عميلنا العزيز،

أهلا بك في مصرف الشارقة الإسلامي كعميل وحامل لبطاقة "سمايلز" وورلد™ ماستركارد®، البطاقة المميزة والفريدة من نوعها والتي ستحدث فرقاً حقيقياً في حياتك وتفتح لك آفاقاً جديدة أكثر من أية بطاقة أخرى.

كونك حامل لبطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®، سوف يكون بامكانك الاستفادة من مجموعة من المزايا التي تلبي احتياجاتك ونمط حياتك المميز في أي زمان ومكان.

# Smiles World™ Mastercard®

# بطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

## Smiles rewards program

Our Smiles rewards program is the ultimate rewards platform created exclusively for Sharjah Islamic Bank Smiles Cardholders.

It will reward you with Smiles points on each and every retail purchase made through your card.

## Activating your Smiles Account

Activating your Smiles Account is easy. Follow the below steps to activate your account and enter the world of rewards!

1. Visit www.sibsmiles.com from your Internet browser
2. Click on “Activate”
3. Enter your Smiles Account Number embossed on your card or sent to your registered mobile by SMS
4. Click on “Activate”
5. Follow the instructions to create your User ID & Password

## Redeem your Smiles

You can redeem your Smiles online directly for a host of choices:

**Airline tickets:**
Choose to travel on more than 300 airlines around the world any time you want, without any blackout dates.

**Hotel stay:**
Stay in over 300,000 hotels across the globe instantly at a click of a button.

**Gift Voucher & Cashback:**
Redeem your Smiles for vouchers at your favorite store or to a cashback in your card.

**SIB Online Shop:**
Choose from thousands of retail products including books, jewelry, electronics and much more!

## برنامج سمايلز للمكافآت

سمايلز، برنامج المكافآت المميز الذي يتناسب اسمه مع ما يقدمه من مزايا والتي من شأنها أن ترسم البسمة على وجوهكم، إنه برنامج حصري لحاملي هذه البطاقة من مصرف الشارقة الإسلامي.

سوف يمكنك برنامج سمايلز من اكتساب نقاط سمايلز مع كل عملية شراء على البطاقة.

## تفعيل حساب سمايلز

تفعيل حساب سمايلز الخاصة بك أمراً بغاية السهولة. اتّبع الخطوات التالية لتفعيل حسابك والدخول الى عالم سمايلز!

1. زيارة www.sibsmiles.com من متصفح الإنترنت
2. اضغط على "تفعيل"
3. أدخل رقم حساب سمايلز الخاص بك المطبوع على البطاقة أو تم إرساله إلى الهاتف المتحرك المسجل
4. اضغط على "تفعيل"
5. اتبع الإرشادات لإنشاء اسم المستخدم الخاص بك وكلمة السر

## استبدال نقاط سمايلز

يمكنك استبدال نقاط سمايلز الخاصه بك مقابل مجموعة متنوعة من الخيارات:

**تذاكر الطيران:**
يمكنك استبدال نقاط سمايلز مقابل تذاكر طيران مباشرة وبسهولة عبر الانترنت على أكثر من 300 شركة طيران حول العالم والسفر في أي وقت تريد، وإلى أية جهة تريدها.

**الإقامة في الفنادق:**
إقامة في أكثر من 300,000 فندق في مختلف أنحاء العالم، وعلى الفور بكبسة زر واحدة.

**قسائم شرائية أو استرداد نقدي:**
استبدل نقاط سمايلز بقسائم شرائية من محلاتك المفضلة أو استرداد نقدي في البطاقة.

**متجر مصرف الشارقة الإسلامي الإلكتروني:**
اختر من بين آلاف المنتجات بما في ذلك الكتب، المجوهرات، الإلكترونيات وغيرها الكثير!

# Your World™ Mastercard® desired benefits

# ما ترغب به من مزايا بطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

## Security

Your Smiles World Mastercard® Card comes with a transaction alert feature to notify you on any transaction done on the card through an instant SMS to your registered mobile number.

## الحماية

إن بطاقة سمايلز وورلد ماستركارد® تأتي مع خاصية التنبيه التي تعلمك بالمعاملات التي تتم على البطاقة عبر رسالة نصية قصيرة تصلك مباشرة على هاتفك المتحرك والتي من شأنها أن توفر لك راحة البال.

## Global Acceptance

Your Smiles World Mastercard® Card enjoys international acceptance. It can be used at millions of establishments worldwide, in more than 150 countries; which will offer you convenience, recognition & security wherever you are.

## البطاقة الأكثر قبولاً في العالم

إن بطاقة سمايلز وورلد ماستركارد® من مصرف الشارقة الإسلامي مقبولة عالمياً في ملايين المؤسسات التجارية وأكثر من 150 دولة حول العالم مما يوفر لك استخدامها حرية وأمان أينما كنت.

## Chip & PIN and Contactless Technologies

Your Smiles World Mastercard® Card is EMV compliant smart-chip card and uses the latest security and encryption technologies along with the Personal Identification Number (PIN). Therefore instead of carrying cash, your card gives you peace of mind when using it at any point of sale, locally or internationally, easily & safely.

## تقنية الشريحة الذكية ورقم التعريف الشخصي و الدفع عن بعد

تحتوي بطاقة سمايلز وورلد ماستركارد® على شريحة ذكية متوافقة مع تقنية EMV العالمية والتي تستخدم أحدث تقنيات التشفير والحماية، تقدم لك هذه الشريحة بعداً آخراً من الأمان وراحة البال خلال عمليات الشراء من أي نقطة بيع محلياً ودولياً مع خاصية الدفع عن بعد.

## Sharia'a Compliance

Your Smiles World Mastercard® Card is Sharia'a compliant and all Sharjah Islamic Bank's products and services are approved by Fatwa and Sharia'a Supervisory Board.

## الالتزام بمبادئ الشريعة الإسلامية

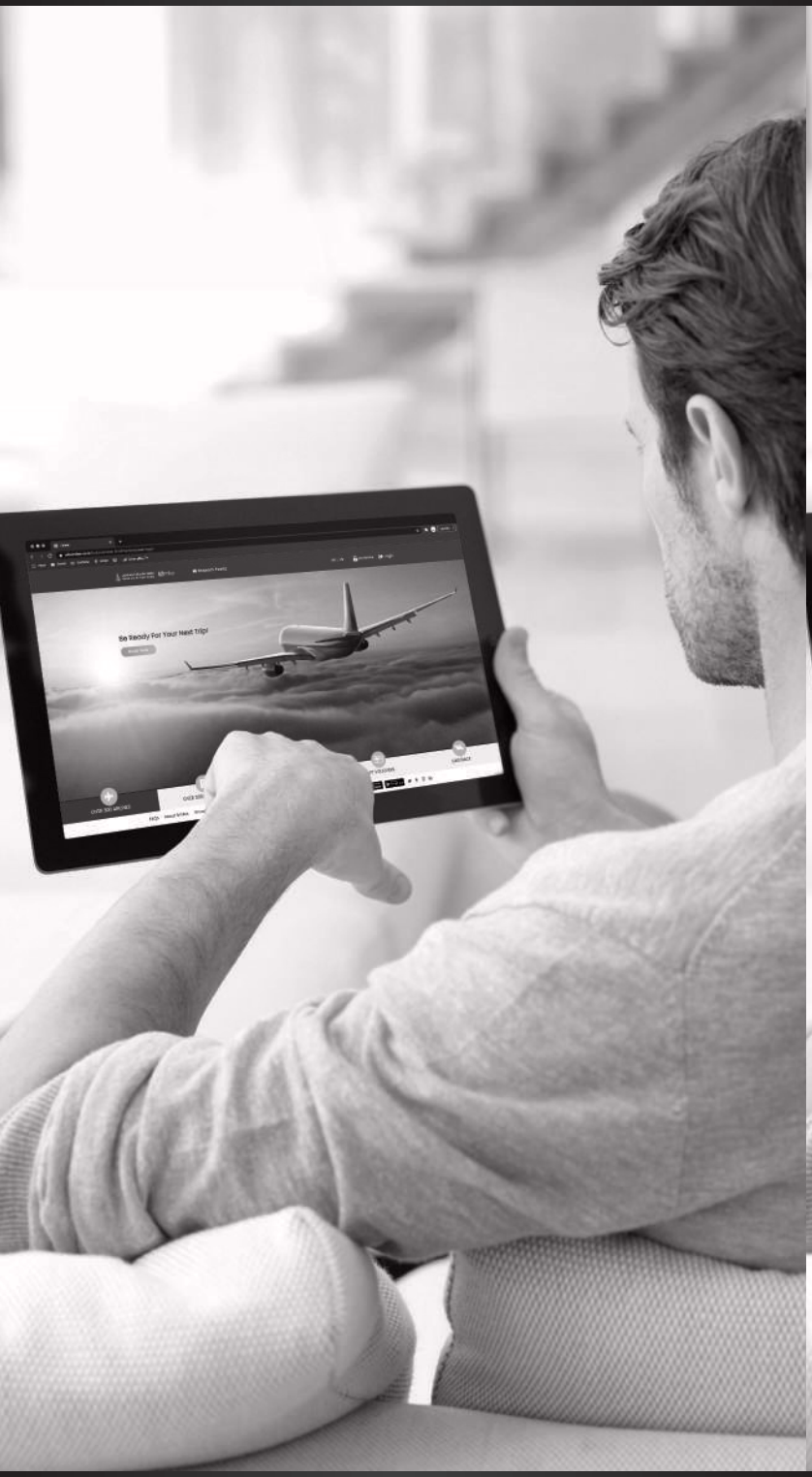
إن بطاقة سمايلز وورلد ماستركارد® متوافقة تماماً مع مبادئ الشريعة الإسلامية بالإضافة إلى أن كافة منتجات وخدمات مصرف الشارقة الإسلامي المالية معتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

## Fraud Early Warning System

The Fraud Early Warning System is a unique system that continuously monitors transactions on your card to prevent fraudulent usages and monitors any suspicious transactions occurring on your card account proactively based on your usage patterns and our card team will call you to confirm.

## خاصية الإنذار المبكر ضد سوء الاستخدام

تتمتع بطاقة سمايلز بخاصية الانذار المبكر ضد سوء الاستخدام. إنه نظام فريد يقوم باستمرار بمراجعة معاملات بطاقتك وفي حال قيد أو تسجيل أية معاملة مشبوهة أو خارجة عن النطاق الطبيعي على حساب البطاقة سيقوم فريق البطاقات بالاتصال بك تلقائياً للتأكد من صحة تلك المعاملة.


Be Ready For Your Next Trip!

Be Ready For Your Next Trip!

## النقد الفوري

ببطاقة سمايلز وورلد ماستركارد® من مصرف الشارقة الإسلامي يمكنك القيام بالسحب النقدي والذي يصل إلى 80% من حد الإئتمان من أكثر من 840,000 جهاز صراف آلي منتشر حول العالم أو أي من البنوك والمؤسسات المالية التي تعرض شعار ماستركارد.

## برامج التقسيط

**تحويل الرصيد:** حول جميع أرصدة بطاقاتك الائتمانية من بنوك أخرى إلى بطاقة سمايلز الائتمانية وادفع على أقساط مريحة تصل إلى 24 شهراً.

**خطة السداد المريحة:** حول جميع مشترياتك إلى أقساط مريحة تصل إلى 12 شهراً.

**إيزي كاش:** احصل على مبلغ نقدي من حساب سمايلز لإتمام دفعاتك الضرورية مثل الإيجار وأقساط المدارس والتأمين وغيرها وادفع على أقساط مريحة لغاية 24 شهراً.

## الخدمة المصرفية عبر الإنترنت والهاتف المتحرك

يمكنك الآن التمتع بمزايا الخدمة المصرفية عبر الإنترنت والهاتف المتحرك ذات الحماية العالية والتي تتيح لك الوصول إلى حساب بطاقتك والتحويل ودفع الفواتير ودفع مستحقات البطاقة مباشرة عبر التحويل من حسابك وغيرها الكثير. من أي مكان ووقت ما تشاء.

ما عليك إلا زيارة www.sib.ae أو تحميل التطبيق المجاني SIB Digital والإبحار في عالم الخدمة المصرفية.

## الدفع بإستخدام Apple Pay و Samsung Pay

الدفع بدون بطاقة، لا حاجة إلى حمل البطاقة البلاستيكية بعد الآن، كل ما عليك فعله هو إضافة بطاقة سمايلز إلى جهازك واستخدامها في معاملات الشراء اليومية.

## عروض من ماستركارد

عروض ماستركارد بانتظارك! حمل تطبيق Mastercard For You واحصل على مئات العروض ودخول مجاني إلى أكثر من 900 صالة كبار الزوار في المطارات والإقامات الفندقية والمزيد.

## الخدمة المصرفية الهاتفية

تستطيع الحصول على كافة المعلومات حول بطاقة سمايلز وورلد ماستركارد® من مصرف الشارقة الإسلامي على مدار الساعة عبر الاتصال بالخدمة المصرفية الهاتفية على الرقم 97165999999+ من داخل وخارج دولة الإمارات

## Instant Cash

You can also withdraw up to 80% of your Smiles World Mastercard® Card limit in instant cash from over 840,000 ATMs and financial institutions displaying the Mastercard logo worldwide.

## Installment Products

**Balance Transfer:** Convert your credit card outstanding balances in other banks to Smiles Card and repay it in easy installment up to 24 months.

**Easy Pay:** Convert your purchases to easy installments for up to 12 months.

**Easy Cash:** You can now pay rent, school fees, car premium and pay over 24 months with Easy Cash on Smiles Card.

## Online and Mobile Banking

Enjoy access to our state-of-the-art and highly secured Online & Mobile Banking services that enable you to get your Smiles World Mastercard® Card information, carry out transfer and bill payments as well as making direct payments to your Smiles account from your account and a lot more anytime, anywhere.

Simply visit www.sib.ae or download the free SIB Digital app and start banking at your convenience.

## Apple Pay and Samsung Pay

You won't need to carry a card anymore, simply add your Smiles Card to your device to pay your daily purchases.

## Mastercard Offers

Mastercard offers await! Receive unlimited redemptions of complimentary offers, Free access to 900+ airport lounges worldwide, hotel stays and more by downloading Mastercard For You app.

## Phone Banking Services

We fulfill your needs by ensuring that our banking assistance is around the clock. Our 24/7 Call Center is available for your convenience on +971 6 5999999 which can be accessed from within and outside the UAE.

# Protection of your Smiles World™ Mastercard®

# حماية بطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

## Key tips & information about your Smiles World™ Mastercard®

- Sign on the signature panel on the back side of your card immediately
- Activate your card by calling us on +971 6 5999999, anytime, anywhere.
- Your card is valid for an initial period of 5 years and it will be renewed automatically
- Please notify us of any changes in your details recorded within our system, such as change of address, telephone numbers, email address, etc. as soon as possible
- Write your account number or card number in all written correspondences for reference to your card
- Please go through the Card Terms & Conditions and Smiles program Terms & Conditions, before signing or using your card
- Read the SIB Tariffs for more details of all applicable charges and fees available at www.sib.ae
- For further information related to your Smiles Card, please call +971 6 5999999 anytime, anywhere

## Protection of your Smiles World™ Mastercard®

- Please report the loss / theft / misuse / damage of your card immediately on +971 6 5999999
- Please do not let your card be taken out of your sight at any merchant establishments to avoid possible misuse
- Retain the copies of your charge slips of all transactions made till they are reflected on your card statement
- Do not bend your card or leave it exposed to sunlight
- Do not scratch the magnetic stripe or smart chip. The magnetic stripe and smart chip on the back of your card are sensitive encoded surfaces that need special care
- Avoid leaving the card near any electronic devices that may have a continuous magnetic field
- Do not disclose your card number or your Personal Identification Number (PIN) number to anyone
- Be careful when using your card on the internet and always shop from trusted websites
- Do not write your PIN on your card. Keep your PIN & card separate
- Please let us know of any irregularities immediately

## معلومات هامة عن بطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

- يرجى التوقيع في المكان المخصص خلف البطاقة فور استلامها
- قم بتفعيل البطاقة عبر الإتصال بالرقم 97165999999+ من أي مكان داخل وخارج دولة الإمارات
- بطاقتك صالحة للإستخدام لمدة خمس سنوات وسيتم إرسال البطاقة الجديدة تلقائياً
- يرجى ابلاغنا في حال تم تغيير معلوماتك لدينا، مثل العنوان والهاتف البريد الإلكتروني وغيرها في أقرب فرصة
- يرجى كتابة رقم حسابك أو رقم البطاقة في جميع المراسلات مع المصرف
- يرجى قراءة الأحكام والشروط الخاصة بالبطاقة وبرنامج سمايلز قبل التوقيع خلف البطاقة وقبل استخدامها
- يرجى قراءة جدول الرسوم والمصاريف من مصرف الشارقة الإسلامي لمعرفة التفاصيل المتعلقة بكافة الرسوم، متوفرة على www.sib.ae
- لمزيد من المعلومات المتعلقة ببطاقة سمايلز من مصرف الشارقة الإسلامي من أي مكان داخل وخارج دولة الإمارات يرجى الإتصال على الرقم 97165999999+

## حماية بطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

- يرجى إبلاغ مصرف الشارقة الإسلامي فوراً في حالة فقدان، سرقة، سوء استخدام أو عطل طرأ على بطاقتك بالاتصال على الرقم 97165999999+
- لا تدع بطاقتك تغيب عن نظرك عند استخدامها في أية مؤسسة تجارية لتجنب سوء الإستخدام
- احتفظ بنسخة إيصال الشراء في جميع معاملاتك الشرائية إلى أن يحين موعد استلامك لكشف البطاقة
- لا تثني البطاقة أو تعرضها مباشرة لضوء الشمس
- تجنب خدش الشريط الممغنط أو الشريحة الذكية. إن الشريط الممغنط والشريحة الذكية بمثابة سطح حساس يحتويان على معلومات مشفرة ويتطلبان عناية خاصة
- تجنب وضع البطاقة بجانب أي جهاز إلكتروني يحتوي على حقل ممغنط
- لا تعط أو تصرح عن رقم بطاقتك أو رقم التعريف الشخصي لأي شخص
- كن حذراً عند استخدام بطاقتك على الإنترنت
- لا تدون رقم التعريف الشخصي على بطاقتك، وتأكد من إبقاء رقم التعريف الشخصي بمكان مختلف عن البطاقة في حال قررت الإحتفاظ بالرقم
- يرجى ابلاغنا عن أي شيء غير معتاد فوراً

Take off with... Smiles
Fly for free on any airline, anywhere, anytime..
حلّق مع... سمايلز
سافر مجاناً على أي طيران، إلى أي مكان وفي أي وقت..